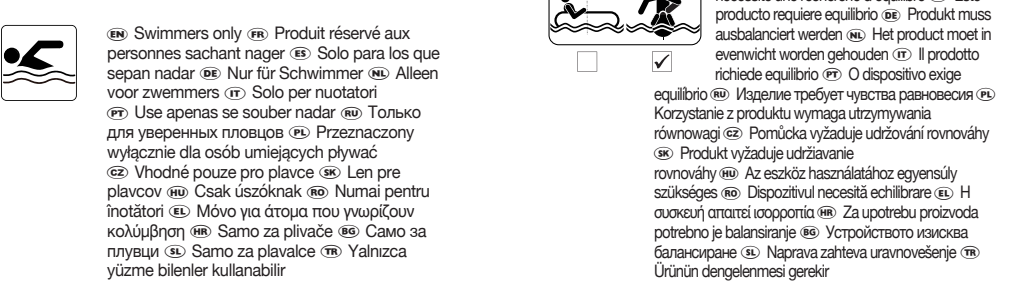
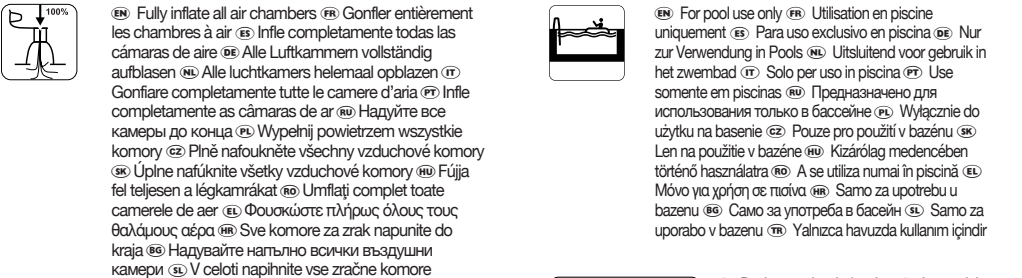
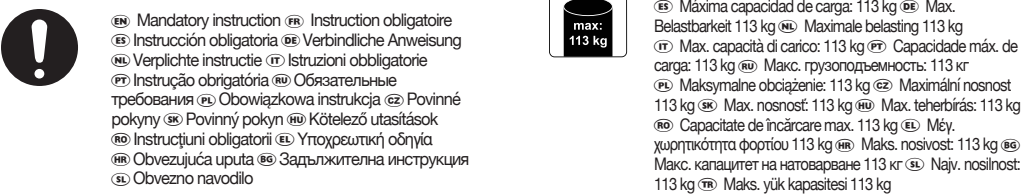
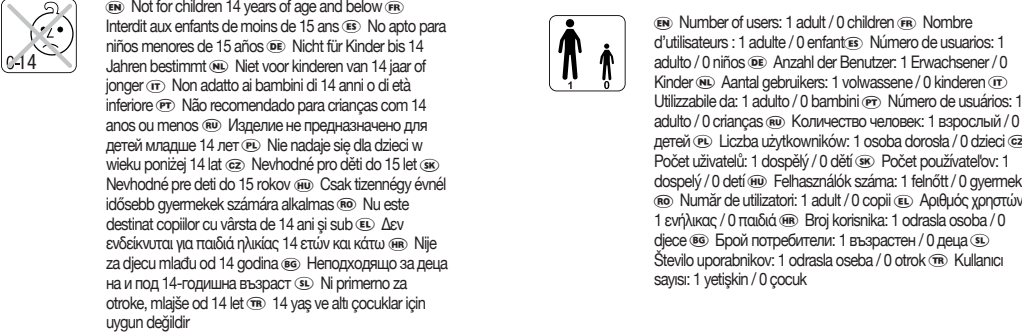




Patents: / Brevets : / Patentes:
patents.swimways.com/springfloat

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA / СДЕЛАНО В КИТАЕ / ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR



 	 	    
		   
		2 1/0 113 kg ☐ ☒

1. Clean the product with clear water.
2. Do not use alkali or acid detergent to clean product!
3. Do not leave product exposed under sunlight directly because it will shorten the using-life of product.

1. Por su propia seguridad, respete siempre los consejos y advertencias que aparecen en estas instrucciones.
2. El incumplimiento de estas instrucciones de funcionamiento puede exponerle a un grave peligro. Utilice el producto únicamente en los lugares y condiciones para los que está diseñado.
3. Este juguete no es un salvavidas. ¡Este producto no es adecuado para quien no sepa nadar!
4. No pierda de vista a los niños y permanezca siempre a su lado si están jugando en el agua con usted.
5. Abra el artículo lentamente evitando movimientos bruscos.
6. El peso del usuario debe distribuirse uniformemente para que el producto se mantenga en equilibrio.
7. No intente salir sobre el artículo ni tenga en brazos niños pequeños mientras se siente sobre el producto.
8. No permita las bromas peligrosas.
9. No bucee bajo el producto!
10. ¡No lo utilice en olas!
11. ¡No deje el tubo de aire sin inflar!

2. Het niet naleven van deze gebruiksinstructies kan tot ernstig gevaar leiden. Gebruik het product alleen op de plekken en onder de omstandigheden waarvoor het bedoeld is.
3. Dit is niet een levensreddend middel. Dit product is niet geschikt voor niet-zwemmers!
4. Houd kinderen in het water altijd in het zicht en binnen bereik.
5. Open het product langzaam om plotselinge bewegingen te voorkomen.
6. Het gewicht van de gebruiker moet gelijkmatig worden verdeeld om het product te gebruiken te houden.
7. Spring niet op het product en houd geen kleine kinderen vast terwijl je op het product ligt.
8. Vermijd gevaarlijk stoeien.
9. Niet onder het frame door zwemmen!
10. Niet gebruiken in golven!
11. Laat de luchtbus niet onopgeblazen!

1. Reinig het product met schoon water.
2. Gebruik geen basische of zure schoonmaakmiddelen om het product schoon te maken!
3. Laat het product niet in direct zonlicht liggen. Dit zal de levensduur van het product verkorten.

1. Para sua própria segurança, siga sempre os conselhos e avisos destas instruções.
2. Não o cumprimento destas instruções de operação pode expor você a sério perigo. Use o produto somente nos locais e condições para os quais ele se destina.
3. Não se trata de um dispositivo de salvamento. Este produto não é adequado para quem não sabe nadar!
4. Mantenha as crianças sempre à vista e ao seu alcance quando estiverem na água com você.
5. Abra o produto lentamente para evitar movimentos repentinos.
6. O peso do usuário deve ser distribuído uniformemente para manter o produto equilibrado.
7. Não tente pular sobre o item ou segurar crianças pequenas enquanto estiver deitado sobre o produto.
8. Não permita brincadeiras violentas e perigosas.
9. Não pode nadar a estrutura!
10. Não use nas quebras de ondas!
11. Não deixe o tubo de ar desinflado!

MANUTENÇÃO:

1. Limpe o produto com água potável.
2. Não use detergente sabão ou aluzol para limpar o produto!
3. Não deixe o produto exposto à luz solar direta, pois isso reduzirá a vida útil do produto.

1. Dla własnego bezpieczeństwa przestrzegaj zaleceń i ostrzeżeń zawartych w instrukcji.
2. Niezastosowanie się do instrukcji obsługi może narazić użytkownika na poważne niebezpieczeństwo. Korzystaj z produktu wyłącznie w miejscach przeznaczonych do których jest on przeznaczony.
3. To nie jest urządzenie ratujące życie. Produkt nie nadaje się dla osób, które nie potrafią pływać!
4. Zawsze należy mieć dziecko w zasięgu wzroku i nie należy pozwalać dziecku samodzielnie wchodzić do wody oddalając się na odległość wykraczającą poza zasięg opiekuna.
5. Produkt należy otwierać powoli, unikając gwałtownych ruchów.
6. W celu zachowania równowagi podczas korzystania z produktu należy zadbać o równowagę i nie rozciągać mięśni.
7. Nie wskazują na produkt ani nie trzymaj małych dzieci, leżąc na nim.
8. Nie należy pozwalać dziecku na niebezpieczne zachowania podczas zabawy.
9. Nie nurkuj pod produkt!
10. Nie należy używać produktu przy dużych falach!
11. Podkreślenie: użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za bezpieczeństwo!

1. V zájme vlastnej bezpečnosti dajte vždy na rady a upozornenia uvedené v týchto pokynoch.
2. Pri nedodržiavaní týchto prevádzkových pokynov sa môžete vystaviť vážnemu zraneniu. Produkt používajte iba na miestach a v podmienkach, pre ktoré je určený.
3. Toto nie je pomôcka na zachránu života. Tento produkt nie je vhodný pre neplavcov!
4. Keď sa náhle vtok vo vode s vami, majte ich vždy na dohľad a v takej vzdialenosti, aby ste na ne mohli rúchno a jednoduchou dosiahnuť.
5. Otvárajte pomaly, aby nedošlo k prudkému pohybu.
6. Hmotnosť používateľa by mala byť rovnomerne rozložená, aby produkt zostal vyvážený.
7. Nepokúšajte sa na produkt skákať alebo držať malé deti, keď na produkte ležíte.
8. Nedovoľte nebezpečnú nespútanú zábavu.
9. Neplávať pod rámmi!
10. Nepoužívať pri silných vínoch!
11. Nenechávajte zdvihovú trubicu vypustenú!

1. Produkt čistite čistou vodou.
2. Na čistenie produktu nepoužívajte alkalický ani kyslý čistiaci prostriedok!
3. Nenechávajte produkt vystavený priamemu slnečnému svetlu, pretože to skráti životnosť produktu.

1. Pentru siguranța dvs., urmați întotdeauna sfaturile și avertismentele din aceste instrucțiuni.
2. Nerespectarea acestor instrucțiuni de operare vă poate expune unor mari pericole. Utilizați produsul numai în locurile și în condițiile pentru care este destinat.
3. Acesta nu este un dispozitiv pentru salvearea vieții. Acest produs nu este adecvat pentru persoane care nu știu să înoate.
4. Supravegheați permanent copiii și asigurați-vă că puteți ajunge rapid și ușor la el atunci când se află în apă cu dvs.
5. Deschideți produsul înloc, pentru a evita mișcări bruște.
6. Greutatea utilizatorilor trebuie distribuită uniform, pentru a menține produsul echilibrat.
7. Nu încercați să săriți pe produs sau să țineți în brațe copii mici în timp ce vă aflați pe produs.
8. Nu permiteți jocuri periculoase.
9. Nu înotați pe sub produs!
10. Nu utilizați în zonă cu valuri care se sparg!
11. Nu lăsați bule de aer dezmălmăți!

1. Curățați produsul cu apă limpede.
2. Nu utilizați substanțe alcaline sau detergent acid pentru a curăța produsul!
3. Nu lăsați produsul expus direct la lumina soarelui, deoarece astfel se va scurta durata de utilizare a produsului.

1. Pour des raisons de sécurité, toujours suivre les conseils et avertissements figurant dans ce mode d'emploi.
2. Le non-respect de ce mode d'emploi peut sérieusement mettre en danger l'utilisateur. L'utilisateur utilise le produit dans les lieux et les conditions pour lesquels il a été conçu.
3. Ce produit n'est pas un dispositif de sauvetage. Ce produit n'est pas adapté aux personnes qui ne savent pas nager.
4. L'utilisateur ne devra jamais attendre que les enfants facilement et rapidement lorsqu'ils sont dans l'eau avec vous. Ne les quittez jamais des yeux.
5. Déployer lentement pour éviter une ouverture brusque.
6. Le poids de l'utilisateur doit être réparti uniformément pour que le produit reste en équilibre.
7. Ne jamais sauter sur le produit ou tenir de jeunes enfants en étant couché sur le produit.
8. Interdire les jeux dangereux.
9. Ne jamais nager sous le produit.
10. Ne jamais utiliser le produit en cas de vagues.
11. Ne jamais laisser le tube d'air dégonflé.

1. Zu eigenen Sicherheit immer die Ratschläge und Warnungen in dieser Anleitung beachten.
2. Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann ernste Gefährdungen verursachen. Das Produkt nur an den Orten und unter den Bedingungen verwenden, für die es bestimmt ist.
3. Dies ist kein Rettungsgürtel. Dieses Produkt ist nicht geeignet für Notschwimmer!
4. a. Halten Sie Kinder immer in unmittelbarer Sicht- und Reichweite, wenn sie sich mit Ihnen im Wasser befinden.
5. b. Gerät langsam öffnen, um plötzliches Aufspringen zu vermeiden.
6. c. Das Gewicht des Benutzers sollte gleichmäßig verteilt sein, um das Produkt zu stabilisieren und zu können.
7. d. Versuchen Sie nicht, auf das Produkt zu springen oder beim Liegen auf dem Produkt kleine Kinder zu halten.
8. e. Nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
9. Nicht unter dem Rahmen schwimmen!
10. Nicht bei Wellengang verwenden!
11. Produkt nicht mit leerem Luftschlauch verwenden!

MANTENZIONE

1. Pulire il prodotto con acqua.
2. Non pulire il prodotto con detergenti alcalini o acidi.
3. Non esporre alla luce solare diretta poiché ridurrebbe la durata di utilizzo del prodotto.

Environ Monit Assess (2008) 142:131–140

1. Καθαρίστε το προϊόν με καθαρό νερό.
2. Μην χρησιμοποιήσετε αλκαλικό ή όξινο απορρυπαντικό για τον καθαρισμό

συντομεύσει τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

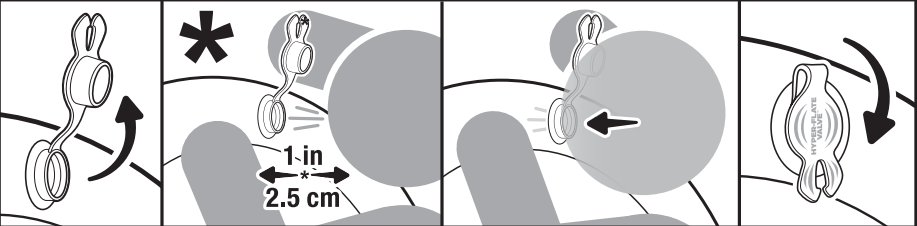
HRVATSKI (HR) **Доб 15+**
Prije upotrebe pažljivo pročitajte priručnik i čuvajte ga s originalnim pakiranjem za kasniju upotrebu.
SIGURNOSNA NAPOMENA:
1. Radi vlastite sigurnosti uvijek pročitajte napomene i upozorenja iz ovih uputa.
2. Nepoštivanje ovih uputa za uporabu moglo bi vas dovesti u veliku opasnost.
Proizvod upotrebljavajte samo na mjestima i u uvjetima za koje je on namijenjen.
3. Ovaj proizvod nije namijenjen spašavanju života. Ovaj proizvod nije namijenjen neplivateljima!
4. Uvijek vodite računa da djecu vidite i da lako i brzo možete do njih doći dok su s vama u vodi.
5. Proizvod polako otvorite kako ne bi došlo do naglog pomicanja.
6. Težina korisnika treba biti jednako raspoređena kako bi proizvod ostao u ravnoteži.
7. Ne pokušavajte skočiti na proizvod ili držati djecu dok ležiš na proizvodu.
8. Nemojte dopustiti opasnu igru.
9. Nemojte plivati ispod okvira!
10. Nemojte upotrebljavati na valovima koji se lome!
11. Ocjav za zrak nemojte ostavljati ispuhan!
ODRŽAVANJE:
1. Proizvod očistite čistom vodom.
2. Za čišćenje proizvoda nemojte upotrebljavati alkalne ili kisele deterdžente!
3. Proizvod nemojte izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti jer će se time skratiti vijek uporabe proizvoda.

БЪЛГАРСКИ (BG) **Възраст 15+**
Преди употреба прочетете внимателно ръководството и го запазете заедно с оригиналната опаковка за бъдеща справка.
СЪВЕТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:
1. За ваша собствена безопасност винаги се вслушвайте в съветите и предупрежденията в тези инструкции.
2. Непазването на тези инструкции за експлоатация може да ви изложи на сериозна опасност. Използвайте продукта само на места и в условия, за които е предназначен.
3. Това не е животоспасяващо устройство. Този продукт не е подходящ за хора, които не могат да плуват!
4. Не изпускайте децата от поглед, когато са във водата с вас, и не им позволявайте да се отдалечават, така че да не можете да стигнете до тях бързо и лесно.
5. Отворете артикула бавно, за да избегнете внезапно движение.
6. Телото на потребителя трябва да се разпределя равномерно, за да се запази продуктът балансиран.
7. Не се опитвайте да скачате или да държите малки деца, докато лежите върху продукта.
8. Не позволявайте опасна груба игра.
9. Не плувайте под рамката!
10. Не използвайте при големи вълни!
11. Не оставяйте въздушната тръба без въздух!
ПОДДРЪЖКА:
1. Почиствайте продукта с чиста вода.
2. Не използвайте алкални или киселинни препарати за почистване на продукта!
3. Не оставяйте продукта, изложен на директна слънчева светлина, защото това ще намали живота на продукта.

SLOVENŠČINA (SL) **Starost: 15+**
Pred uporabo natančno preberite navodila in jih shranite skupaj z originalnim paketom, da ga boste lahko pozneje uporabili.
VARNOSTNI NASVET:
1. Zaradi vaše lastne varnosti vedno upoštevajte nasvet in opozorila v teh navodilih.
2. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko predstavlja resno nevarnost. Izdelek uporabljajte samo na mestih in razmerah, za katere je namenjen.
3. To ni reševalna naprava. Izdelek ni primeren za neplavalce!
4. Otroci naj se v vodi igrajo tako, da jih boste vedno videli ter hitro in enostavno dosegli.
5. Izdelek odprite počasi, da ne pride do nenadnih premikov.
6. Teža uporabnika mora biti enakomerno porazdeljena, da je izdelek uravnotežen.
7. Ne skačite ali držite majhnih otrok med ležanjem na izdelku.
8. Ne dovolite uganjanja nevarnih neumnosti.
9. Ne plavajte pod okvirjem!
10. Ne uporabljajte v valovih, ki se lomijo!
11. Ne pustite zračne cevi spuščene!
VZDRŽEVANJE:
1. Izdelek očistite s čisto vodo.
2. Za čiščenje izdelka ne uporabljajte alkalnih ali kislih detergentov!
3. Izdelka ne puščajte izpostavljenega neposredni sončni svetlobi, ker bo to skrajšalo življenjsko dobo izdelka.

TÜRKÇE (TR) **15+ yaşlar**
Kullanmadan önce lütfen klavuzu dikkatlice okuyun ve daha sonra başvurmak üzere orijinal ambalajla birlikte saklayın.
GÜVENLİK TAVSİYESİ:
1. Kendi güvenliğiniz için bu talimatlardaki tavsiye ve uyarıları daima dikkate alın.
2. Bu kullanımla talimatlarına uyulmaması sizi ciddi tehlikelere maruz bırakabilir. Ürünü yalnızca amaçları uygun yerlerde ve koşullarda kullanın.
3. Bu, hayat kurtarıcı bir ürün değildir. Bu ürün, yüzmeyen kişiler için uygun değildir!
4. Sizinle birlikte suyun içindeyken çocuklarınızı daima hızlı ve kolayca ulaşabileceğiniz şekilde göz önünde tutun.
5. Ani hareketi önlemek için ürünü yavaşça açın.
6. Ürünün dengeli kalması için kullanıcının ağırlığı eşit şekilde dağıtılmalıdır.
7. Ürünün üzerine atlamaya veya ürünün üzerinde yataarken küçük çocukları tutmaya çalışmayın.
8. Tehlikeli şekilde sakalamaya izin vermeyin.
9. Ürün iskeletin altında yüzmeseyin!
10. Büyük dalgalarda kullanmayın!
11. Hava tüpünü havası boşaltılmış halde bırakmayın!
BAKIM:
1. Ürünü temiz suyla temizleyin.
2. Ürünü temizlemek için alkali veya asitli deterjan kullanmayın!
3. Ürünün kullanımı ömrünü kısaltacağından ürünü doğrudan güneş ışığı altında bırakmayın.

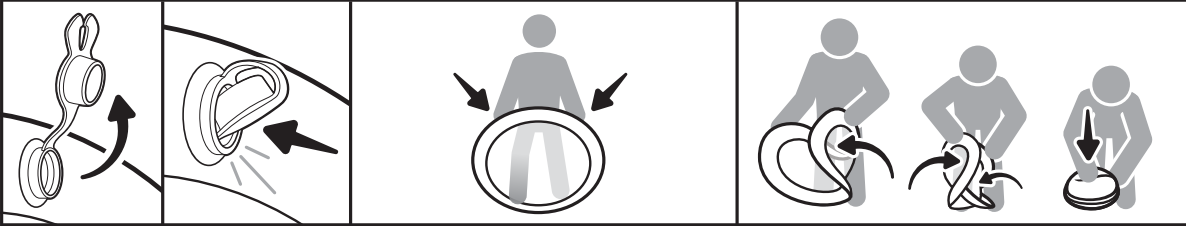
TO INFLATE / GONFLAGE / PARA INFLAR / ZUM AUFBLASEN / OPBLAZEN / PER GONFIARE IL PRODOTTO/ PARA INFLAR / ЧТОБЫ НАДУТЬ: / NADMUCHIWANIE / NAFΟΥΚΝUTΙ / NAFUKOVANIE / FELFÚJÁS / PENTRU A UMFLA /ΓΙΑ ΦΟΥΣΚΩΜΑ / NARUHIVANJE / НАДУВАНЕ / NARIHOVANJE / ŞİŞİRMEK İÇİN



- EN** Hold cap and inflate using strong, steady breaths (1 inches away)
- FR** Tenir le bouchon et gonfler en soufflant fort et manière régulière (à 2.5 cm de distance)
- ES** Sujeta el tapón e infla mediante soplidos fuertes y constantes (2.5cm)
- DE** Die Kappe festhalten und mit starken, gleichmäßigen Atemzügen aufblasen (ca. 2.5 cm entfernt).
- NL** Houd de dop vast en blaas op met krachtige, stabiele ademhaling (2.5 cm afstand)
- IT** Reggi il tappo e gonfia soffiando con forza e in modo regolare (a 2.5 cm di distanza)
- PT** Segure a tampa e infle com respirações fortes e estáveis (a 2.5 centímetros de distância)
- RU** Держите крышку и надувайте изделие сильными и равномерными выдохами (на расстоянии 2.5 см)
- PL** Trzymaj nasadkę i nadmuchaj produkt silnymi, stałymi dmuchnięciami (w odległości ok. 2.5 cm od nasadki)
- CZ** Přidrže ventil a nafukujte silnými, rovnoměrnými výdechy (ze vzdálenosti 2.5 cm).
- SK** Podržte uzáver a nafúknite pomocou mohutných a plynulých vdychov (zo vzdialenosti 2.5 cm od otvoru)
- HU** Tartsa meg a sapkát és fújja fel az úszóóvet erős, mély levegővételekkel (2.5 centiméter távolságból)
- RO** Țineți capacul și umflați cu respirații puternice și stabile (la 5, 1 cm distanță)
- EL** Κρατήστε την τάπα και φουσκώστε με δυνατές, σταθερές εκπνοές (από απόσταση 2.5 εκ.)
- HR** Držite čep i napuшите snažnim i jednolikim udisajima (na udaljenosti od 2.5 cm)
- BG** Задръжте капачката и надуйте, използвайки силни, равномерни издишвания (на 2.5 cm разстояние)
- SL** Držite pokrovček ter napihnite z močnimi in enakomernimi vdihii (2.5 cm stran)
- TR** Kapağı tutarak güçlü ve düzenli üflemelele şişirin (2.5 cm uzaktan)

- EN** At nearly full inflation, place mouth over valve for 1-2 breaths until firm
- FR** Une fois le gonflage presque terminé, placer la bouce sur la valve et souffler 1 à 2 fois jusqu'à ce que la bouée soit suffisamment ferme
- ES** Cuando esté casi inflado, coloca la boca en válvula y sopla un par de veces mas para asegurar.
- DE** Wenn das Aufblasen fast abgeschlossen ist, den Mund 1 bis 2 Atemzüge lang über das Ventil halten, bis der Reifen fest ist
- NL** Als het product bijna volledig is opgeblazen, plaats je je mond op het ventiel en blaas je 1-2 keer krachtig om volledig op te blazen.
- IT** Quando il gonfiaggio è quasi terminato, posiziona la bocca sulla valvola e soffia 1-2 volte finché il prodotto non è ben gonfio
- PT** Quando estiver quase cheia, coloque a boca sobre a válvula e infle 1 ou 2 vezes até ficar firme
- RU** Когда изделие будет почти надуто, прилизьте клапан ко рту и сделайте 1–2 выдоха, чтобы надуть изделие плотно
- PL** Przy prawie pełnym napełnieniu, umieścić usta na zaworze i wykonać 1–2 oddechy do pełnego napełnienia produktu powietrzem
- CZ** Jakmile bude téměř nafouknuto, přitiskněte rty na ventil a jedním až dvěma výdechy dofoukněte do pevná.
- SK** Pri nafúknutiach takmer doplna priložte ústa na ventil a 1 až 2 vdychmi nafukujte, kým nie je nafukovací predmet pevný na dotyk
- HU** Mikor már majdnem felfúvódott, vegye a szájába a szelepet és fújjon még egyet-kettőt, amíg az úszóöv keményne nem válik
- RO** La umflare aproape completă, puneți gura peste supapă timp de 1-2 respirații până când pluta este fermă
- EL** Όταν κοντεύει να φουσκώσει πλήρως, τοποθετήστε το στόμα σας πάνω στη βαλβίδα και φουσκώστε με 1-2 εκπνοές, μέχρι να γεμίσει.
- HR** Kad je proizvod gotovo pa napunjen, usta postavite preko ventila i napuhnite 1 do 2 puta
- BG** Когато артикулт е надут почти докрай, поставете устата си върху клапана за 1 – 2 вдишвания, докато се втвърди
- SL** Ko je skoraj napihnjeno, položite usta prek ventila za 1–2 vdihii, dokler ni čvrsto
- TR** Neredeyse tamamen şişirdikten sonra ağzınızı valfe yerleştirerek tamamen şişene kadar 1-2 kez daha üfleyin

TO DEFLATE AND STORE / DÉGONFLAGE ET RANGEMENT / PARA DESINFLAR Y GUARDAR / LUFT ABLASSEN UND AUFBEWAHRUNG / LEEG LATEN LOPEN EN OPBERGEN / COME SGONFIARE E CONSERVARE / PARA ESVAZIAR E GUARDAR / КАК СДУТЬ И ХРАНИТЬ ИЗДЕЛИЕ / ABY SPUSĆIC POWIETRZE I SCHOWAĆ / VYFOUKNUTÍ A USKLADNĚNÍ / VYPUSTENIE VZDUCHU A ULOŽENIE / LEENGEDÉS ÉS TAROLÁS / PENTRU A DEZUMFLA ŞI DEPOZITA / ΓΙΑ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ / ISPUHIVANJE I POHRANA / СПАДАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ / IZPRAZNITEV IN SHRANJEVANJE / HAVA BOŞALTMA VE SAKLAMA



- EN** Insert cap tail for deflation
- FR** Insérer l'extrémité du bouchon po
- ES** Introduce el tapón para desinglar
- DE** Verschlusskappe zum Ablassen hineinstecken
- NL** Steek het lipje van de dop in het ventiel om het product leeg te laten lopen
- IT** Inserisci l'estremità del tappo per sgonfiare
- PT** Insira a extremidade da tampa para esvaziar
- RU** вставьте кончик крышки, чтобы сдуть
- PL** Włóż końcówkę nasadki w celu spuszczenia powietrza
- CZ** Vyfoukněte vsunutím konce čepičky ventilu.
- SK** Vložením konca uzáveru vypustíte vzduch
- HU** A leengedéshez dugja be a sapkavéget
- RO** Introduceți coada capacului pentru a dezumfla
- EL** Τοποθετήστε το στόμιο της τάπας για ξεφούσκωμα
- HR** Umetnite čep za ispuhivanje
- BG** Поставете опашката на капачката за изпускане на въздуха
- SL** Za izpraznitev vstavite končni del pokrovčka
- TR** Söndürmek için kapağın kuyruğunu takın

- EN** Hold float at 10:00 and 2:00 with palms facing out
- FR** Tenir la bouée à 10 H et 2 H, les paumes orientées vers l'extérieur
- ES** Suheta el flotador en las posiciones de las 10:00 y las 2:00, con las palmas orientadas hacia afuera
- DE** Den Schwimmreifen bei 10:00 und 2:00 mit den Handflächen nach außen halten
- NL** Houd het drijfhelpmiddel vast in de 'tien-voor-twee'-positie met je handpalmen naar buiten gericht.
- IT** Tieni il galleggiante alle dieci e dieci con i palmi rivolti verso l'esterno
- PT** Com as palmas voltadas para fora, segure a boia nas posições de 10 e 14 horas
- RU** Возьмите изделие сверху в двух местах, направив ладони от себя
- PL** Przytrzymaj gadżet, układając dłonie na godzinie 10:00 i 14:00 do zewnątrz
- CZ** Držte plovák jako volant v poloze za deset dvě dlaněmi směrem od sebe.
- SK** Uchopte nafukovačku na 10:00 a 2:00 hodine tak, aby boli dlane oproti sebe
- HU** Fogja meg az úszóóvet az óramutató szerinti10:00 és 2:00 óránál úgy, hogy a tenyere kifelé nézzen
- RO** Țineți pluta cu mâinile în pozițiile aferente orei 10:00 și orei 2:00 cu palmele orientate în afară
- EL** Κρατήστε το στρώμα θαλάσσης σε γωνία 10:00 και 2:00 η ώρα, με τις παλάμες στραμμένες προς τα έξω
- HR** Plovilo držite u položaju 10 h i 2 h tako da su vam dlanovi okrenuti prema van
- BG** Задръжте надуваемия артикул на 10:00 ч. и 2:00 ч. с длани, сочещи навън
- SL** Blazino držite v položaju 10. in 2. ure tako, da so dlani obrnjene navzven
- TR** Avuçlarınız dışa bakacak ve saat 10:00 ile 2:00 yönlerinde olacak şekilde yatağı tutun

- EN** Bring hands together until float overlaps into 3 small circles
- FR** Joindre les mains jusqu'à ce que la bouée forme 3 petits cercles
- ES** Junta las manos hasta que el flotador se doble en 3 círculos pequeños
- DE** Hände zusammenführen, bis der Schwimmreifen in 3 kleinen Kreisen übereinander zusammengefaltet ist
- NL** Breng je handen bij elkaar tot het drijfhelpmiddel zichzelf in drie kleine cirkels overlapt.
- IT** Avvicina le mani fino a quando il galleggiante non si sovrappone formando 3 piccoli cerchi
- PT** Junte as mãos até que a boia se dobre em 3 círculos pequenos
- RU** Сводите руки, пока изделие не свернется в 3 небольших круга
- PL** Zbliżaj do siebie ręce, aż gadżet złoży się w 3 małe okręgi
- CZ** Dejte ruce k sobě tak, aby se plovák složil do 3 malých kruhů.
- SK** Približujte ruky k sebe, kým sa nafukovačka nezloží do 3 malých kruhov
- HU** Közelítse egymáshoz a kezeit, amíg az úszóöv két oldala átfedi egymást 3 kis kört alkotva
- RO** Aduceți mâinile împreună până când pluta se suprapune în 3 cercuri mici
- EL** Ενώστε τα χέρια μέχρι το στρώμα θαλάσσης να διπλωθεί σε 3 μικρούς κύκλους
- HR** Približite ruke tako da se plovilo preklopi u 3 manja kruga
- BG** Съберете ръцете и задръжте, докато надуваемият артикул не се превърне в 3 малки припокриващи се кръга
- SL** Združite roke skupaj, da se blazina zloži v 3 majhne kroge
- TR** Yatak, 3 küçük daire halinde üst üste gelecek şekilde ellerinizi birleştirin